

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO

Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

1. Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
2. Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
3. Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
4. Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
5. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
6. Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
7. Este aparelho só pode ser usado por adultos ou crianças a partir de 8 anos; as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e sem conhecimento do aparelho ou que não tenham recebido as instruções de utilização necessárias devem ser vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou serem instruídas sobre o modo de utilizar o aparelho em segurança e sobre os riscos relativos à utilização do mesmo. Não deixe as crianças brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não podem ser efetuadas por crianças com menos de 8 anos e em todo caso sob a supervisão de um adulto.
8. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação longe do alcance das crianças com menos de 8 anos.
9. Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
10. Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
11. Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
12. Coloque o aparelho a 8 cm no mínimo de distância de outros objetos, de modo que haja sempre uma ótica dispersão do calor.
13. Antes de ligar o aparelho, verifique se está bem montado.
14. Depois de ter preparado o queijo/alimento, guarde-o no frigorífico e consuma-o até à data indicada na receita.
15. Durante o preparo, mantenha o aparelho tampado, salvo diversamente indicado na receita.
16. Não acione o aparelho em vazio.
17. Não utilize utensílios ou objetos cortantes de metal no interior do aparelho ou nos cestos. Tais objetos podem danificar o aparelho.
18. **ATENÇÃO:** Efetue a operação de fiação da mozzarella somente com o utensílio fornecido porque a água estará a uma temperatura de 90°C.

19. Este aparelho foi concebido para uso doméstico e aplicações semelhantes, como:
 - zona de alimentação dos funcionários em lojas, escritórios e outros locais de trabalho;
 - utilização por parte de clientes de hotéis e outros tipos de alojamentos;
 - bed and breakfast;
 - catering e atividades semelhantes sem comércio a retalho.
20. Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
21. Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.
22. No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
23. Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
24. Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
25. Este aparelho está em conformidade com a diretiva 2014/35/EU e EMC 2014/30/EU e com o regulamento (EC) N.º1935/2004 de 27/10/2004 sobre os materiais em contacto comos alimentos.
26. Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.
27. Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
28. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
29.  Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/EU, leia o folheto em anexo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DO APARELHO (Fig. 1)

- A Painel de comandos
B Corpo do aparelho
C Cesto de queijo
D Tampa
E Cesto de iogurte grego
F Tampa do recipiente de iogurte
G Recipiente de iogurte
H Espátula

DESCRIÇÃO DO PAINEL DE COMANDOS (Fig. 2)

O painel de comandos é composto de teclas e ícones.

Cada ícone (símbolo) tem um led interno que se acende quando a tecla a que se refere é selecionada:

I Tecla Iniciar / Parar Programa

Prima esta tecla para confirmar a seleção do programa e acioná-lo. Premindo esta tecla por 3 segundos seguidos durante o funcionamento, é possível interromper o programa selecionado.

L Tecla Menu/Confirmação (OK)

A tecla Menu/Confirmação (OK) tem duas funções:
1) Função Menu: prima esta tecla para escolher o programa desejado: as lâmpadas de led acendem-se na sequência dos ícones dos programas (1-6), e, chegando ao programa desejado, prima a tecla (I) para confirmar.
2) Função Confirmação (OK): prima esta tecla para confirmar a ação selecionada durante o funcionamento do aparelho.

M Ícone dos programas

Premindo a tecla (L), é possível escolher entre os seguintes programas:

- 1 queijo clássico com coalho (40°C)
- 2 queijo rápido (90°C)
- 3 queijo vegano e para intolerantes (90°C)
- 4 mozzarella (90°)
- 5 iogurte clássico (40°C)
- 6 iogurte grego (40°C)

A luz de led percorrerá, piscando, os vários ícones dos programas. Quando chegar ao programa desejado, prima a tecla (I) para confirmar; a luz de led ficará fixa.

NOTA:

Para a explicação detalhada do programa desejado, consulte o folheto de receitas incluído.

N Ícone das ações a efetuar

Durante a execução de uma receita, o aparelho irá pedir algumas ações a serem feitas mediante a iluminação da luz de led na correspondência da ação pedida:

- 7 adição de coalho ou similar
- 8 coalhada (fig. 3)
- 9 extração do cesto e escorrimto (fig. 4)
- 10 ação manual (por exemplo, fiação mozzarella)
- 11 adição de ingredientes (tipo nozes/ervas)
- 12 fim do programa \ stand-by

Após a realização da ação selecionada, prima a tecla (L) para confirmar e continuar com o funcionamento.
ATENÇÃO:
Respeite as doses da receita. Não passe do nível MAX indicado no cesto. Não fique abaixo do nível MIN indicado no cesto.

É possível utilizar o recipiente de iogurte (G) com a tampa (F) para prensar o queijo já preparado: encha o recipiente (G) com água, coloque a tampa (F) e coloque-o sobre o queijo, seguindo as instruções da receita escolhida (Fig. 5).

Durante a execução dos programas 2 e 3, o cesto pode mover-se ligeiramente dentro do aparelho por causa da temperatura próxima à ebulição do leite.

Durante a preparação da receita “mozzarella”, não verta os líquidos de descarte com a ficha inserida, mas utilize as ferramentas para esvaziar o cesto, (por exemplo, uma concha). Em seguida, verta a água para a fiação no cesto do aparelho com uma jarra/dosador para evitar que derrame.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: Para prolongar a vida do aparelho não lave os componentes na máquina.

Lave os cestos, a tampa e a espátula em água morna com detergente. Depois seque bem.

Limpe o corpo do aparelho por dentro com uma esponja húmida não abrasiva ou com um pano.

Arrume o aparelho empilhando todos os acessórios no seu interior.

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VOÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

1. Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
2. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
3. Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
4. Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
5. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
6. Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
7. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder; personen met beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat of die de aanwijzingen van het gebruik niet hebben gekregen moeten onder toezicht blijven van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of moeten eerst goed opgeleid worden voor het veilige gebruik van het product en de gevaren bij het gebruik hiervan. Het is verboden dat kinderen met het apparaat gaan spelen. Het reinigen en de onderhoudswerkzaamheden mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die jonger zijn dan 8 jaar en in ieder geval alleen onder toezicht van volwassenen.
8. Houdt het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen onder 8 jaar.
9. De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteitssnoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
10. Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
11. Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
12. Zet het apparaat op minstens 8 cm afstand van andere voorwerpen zodat de warmte ruimte heeft om zich goed te verspreiden.
13. Zorg ervoor dat het apparaat perfect geassembleerd is voordat u het aan zet.
14. Als de kaas/yoghurt klaar is, bewaart u die in de koelkast, niet langer dan het recept voorschrijft.
15. Laat tijdens de bereiding het deksel op het apparaat zitten, tenzij het recept dit anders voorschrijft.
16. Laat het apparaat niet werken als het leeg is.
17. Metalen instrumenten of scherpe voorwerpen mogen niet in het apparaat of in de mandjes worden gebruikt. Hiermee kunt u het apparaat beschadigen.
18. **OPGELET:** Gebruik om de mozzarella

draden te laten trekken alleen het daarvoor bedoelde instrument omdat het water op dat ogenblik 90°C heet is.

19. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals:
 - in de keuken voor het winkelpersoneel of de werknemers of op andere werkplekken;
 - voor de klanten van hotels, motels en andere accommodaties;
 - b&b;
 - catering en soortgelijke activiteiten zonder kleinhandel.
20. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
21. Gebruik het apparaat niet als het elektriciteits snoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektriciteits snoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
22. Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
23. Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
24. Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
25. Dit apparaat is conform aan de richtlijn 2014/35/EU en EMC 2014/30/EU, en aan de regelgeving (EC) No. 1935/2004 van 27/10/2004 voor materialen die in contact komen met etenswaren.
26. Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
27. Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
28. Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevaarenbron kunnen zijn.
29.  Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Afb. 1)

- A Bedieningspaneel
B Body van het apparaat
C Kaasmandje
D Deksel
E Mandje voor Griekse yoghurt
F Deksel op yoghurtbeker
G Yoghurtbeker
H Spatel

BEDIENINGSPANEEL (Afb. 2)

Het bedieningspaneel werkt met toetsen en pictogrammen.

Elk pictogram heeft een eigen ledlampje dat gaat branden telkens als de bijbehorende toets wordt gebruikt:

I Toets Start / Programma onderbreken

Druk op deze toets om het geselecteerde programma te bevestigen en in te schakelen. Als u deze toets 3 seconden lang indrukt terwijl het apparaat werkt, onderbreekt u het geselecteerde programma.

L Toets Menu/Bevestigen (OK)

De toets Menu/Bevestigen (OK) heeft twee functies:

1) Menu: met deze toets selecteert u het gewenste programma: de ledlampjes van de diverse programma-pictogrammen beginnen te branden (1-6) en zodra het lampje van het gewenste programma brandt, drukt u op (I) om te bevestigen.
2) Bevestigen (OK): druk op deze toets om de handeling te bevestigen waar om werd verzocht door het werkende apparaat.

M Programmapictogrammen

Met de toets (L) kunt u één van de volgende programma's kiezen:

- 1 klassieke kaas met stremsel (40°C)
- 2 snelle kaasbereiding (90°C)
- 3 veganistische of kaas voor mensen met een intolerantie (90°C)
- 4 mozzarella (90°)
- 5 klassieke yoghurt (40°C)
- 6 Griekse yoghurt (40°C)

De leslampjes van de diverse programmapictogrammen beginnen te knipperen. Zodra het lampje van het gewenste programma knippert, bevestigt u met de toets (I); het ledlampje houdt op met knipperen en brandt continu.

OPMERKING:

Voor de gedetailleerde uitleg van het gewenste programma raadpleegt u het meegeleverde receptenboekje.

N Pictogrammen van de handelingen

Als u een recept bereidt, zal het apparaat u verzoeken om bepaalde handelingen door middel van het ledlampje dat bij deze handelingen hoort dat begint te branden:

- 7 voeg stremsel of een soortgelijk product toe
- 8 stremmen (Afb. 3)
- 9 het stroommandje uit het apparaat halen en laten uitlekken (Afb. 4)
- 10 met de hand uitgevoerde handelingen (mozzarella draden laten trekken)
- 11 ingrediënten toevoegen (bijvoorbeeld noten/tuinkruiden)
- 12 einde programma \ stand by

Zodra u heeft gedaan waar u om werd verzocht, drukt u op de toets (L) om te bevestigen en de bereiding voort te zetten.

OPGELET:

Respecteer de in het receptenboekje vermelde dosissen. Overschrijd het MAX-peil van het mandje niet. Laat de inhoud niet onder het MIN-peil van het mandje komen.

U kunt de yoghurtbeker (G) met het deksel (F) gebruiken om de kaas te persen na de bereiding: vul de beker (G) met water, doe het deksel (F) erop en zet de beker op de kaas volgens het gekozen recept (Afb. 5).

Tijdens de programma's 2 en 3 kan het mandje in het apparaat zich wat bewegen omdat de temperatuur bijna aan het kookpunt van de melk komt.

Als u het recept van “mozzarella” uitvoert, giet dan de vloeistoffen niet af terwijl de stekker in het stopcontact zit, maar gebruik instrumenten om het mandje leeg te maken (bijvoorbeeld een scheplepel). Giet daarna met een kan of een maatbeker het water om de mozzarella draden te laten trekken in het mandje van het apparaat om te voorkomen dat het overloopt

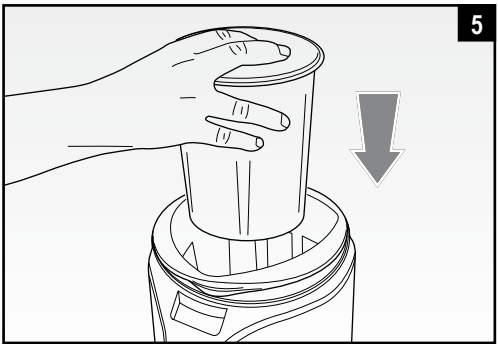
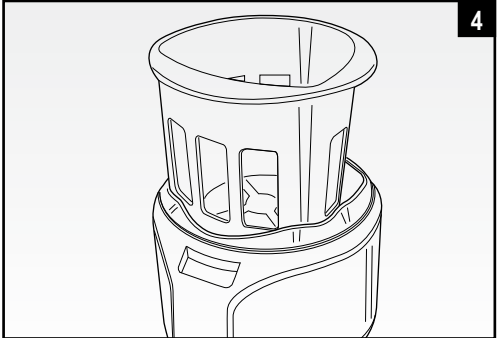
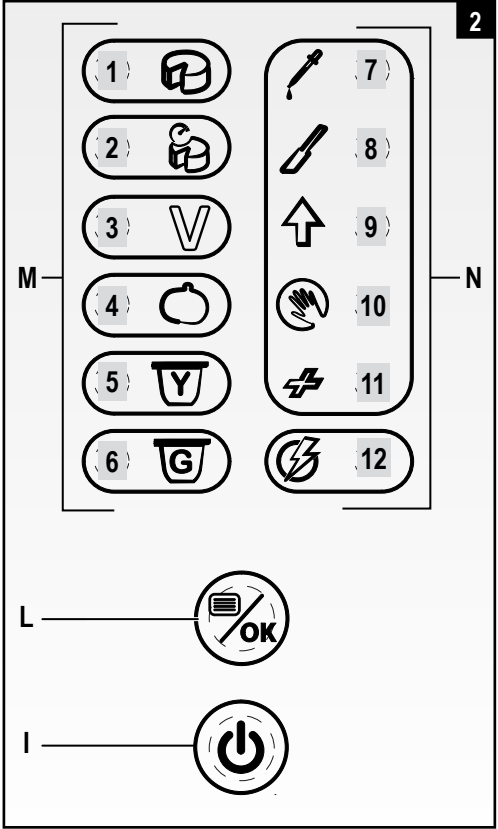
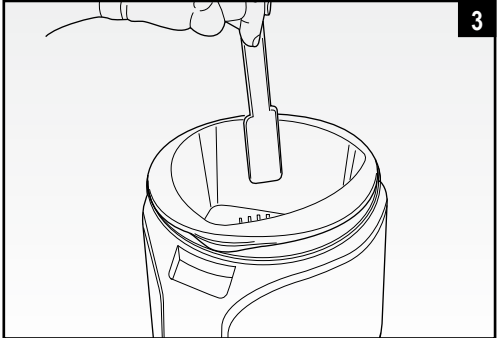
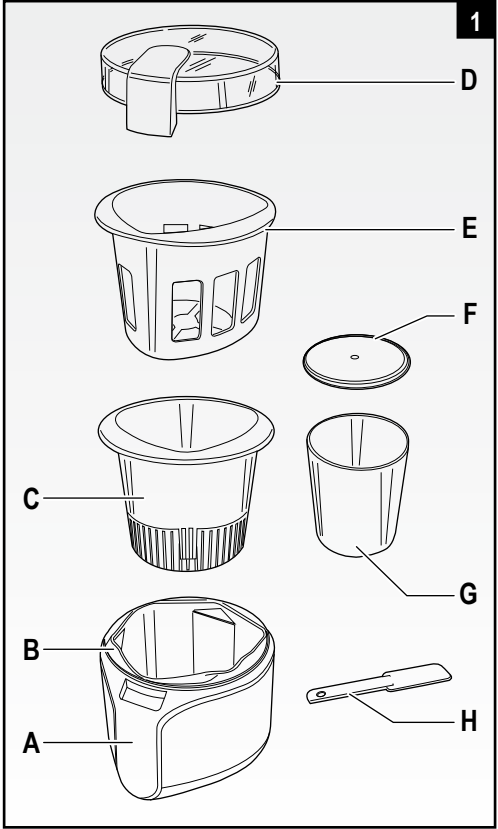
REINIGING EN ONDERHOUD

OPGELET: Dit apparaat gaat langer mee als u het niet in de vaatwasser doet.

Was de mandjes, het deksel en de spatel in lauw sop. Droog ze daarna perfect af.

Maak de binnenkant van de body van het apparaat schoon met een zachte, vochtige spons of doek.

Stapel alle accessoires in het apparaat zelf op om het op te bergen.



VIGTIGE ADVARSLER

LÆS VEJLEDNINGERNE INDEN BRUG. Når man bruger el-apparater er det nødvendigt at tage visse forholdsregler i betragtning, som blandt andet:

- Vær sikker på at apparatets spænding, svarer til den der findes i jeres elnet.
- Efterlad ikke apparatet uovernvåget når det er tilkoblet elnettet; frakobl det efter hvert brug.
- Stil ikke apparatet ovenpå eller i nærheden af varmekilder.
- Når apparatet bruges skal man stille det på en vandret flade, der er stabil og godt belyst.
- Udsæt ikke apparatet for vejrpåvirkninger (regn, sol, osv. ..).
- Vær opmærksom på at el-ledningen ikke kommer i kontakt med varme overflader.
- Apparatet må gerne bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer med manglende erfaring eller det nødvendige kendskab til dets brug, blot de overvåges eller efter at de har modtaget vejledninger i hvorledes apparatet bruges og forstår farerne der kunne medfølge. Børn må ikke lege med apparatet. Rengørings- og vedligeholdelsesoperationerne må ikke foretages af børn, medmindre de er over de 8 år og under alle omstændigheder overvåges af en voksen.
- Sørg for at holde apparatet og dets ledning fjernet fra børns rækkevidde, såfremt de er under 8 år.
- Dyp aldrig varmelegemet, stikket eller el-ledningen i vand eller andre væsker, brug en fugtig klud til deres rengøring.
- Man skal, selv når apparatet ikke er i funktion, trække stikket ud af stikkontakten inden man isætter eller fjerner enkelte dele eller inden rengøring.
- Vær sikker på altid at have godt tørre hænder inden man bruger eller regulerer afbryderne der findes på apparatet eller inden man berører stikket og strømforbindelserne.
- Placer apparatet med en afstand på mindst 8 cm fra andre genstande, således at der altid vil være en optimal varmebortledning.
- Inden man tænder apparatet, skal man være sikker på at det er perfekt samlet.
- Når man har tilberedt osten/madvaren, skal den opbevares i køleskabet og indtages indenfor datoen som er vist i opskriften.
- Man skal lade låget være på apparatet, under tilberedningen, medmindre andet er nævnt i opskriften.
- Lad ikke apparatet køre tomt.
- Redskaber eller genstande, der er skarpe eller i metal, må ikke anvendes indeni apparatet eller i kurvene.
- Den type genstande kunne beskadige apparatet.
- BEMÆRK: Udfør kun mozzarella-strækning med det redskab der er beregnet til dette, eftersom at vandet har en temperatur på 90°C.
- Apparatet er beregnet til hjemligt brug og til disse formål:
 - køkkenområder til butiks- og kontorpersonale, og andre arbejdsmiljøer;
 - til gæsters brug på hoteller, moteller og

- andre typer beboelser;
- bed and breakfast;
- catering og lignende aktiviteter uden detailhandel.

- For at tage stikket ud, skal man tage direkte om dette og trække det ud fra væggens stikkontakt. Træk det aldrig ud ved at hive i ledningen.
- Brug ikke apparatet hvis ledningen eller stikket er beskadigede, eller hvis selve apparatet er defekt; samtlige reparationer, herunder udskiftning af strømkabel, må kun udføres af et Ariete assistancecenter eller autoriserede Ariete teknikere, således at enhver risiko forebygges.
- I tilfælde hvor der bruges forlængerledninger, skal disse være egnet til apparatets effekt, for at undgå farer på personen der anvender apparatet og for sikkerhedens skyld i det område hvor det anvendes. Ikke egnede forlængerledninger kunne fremprovokere anomalier og fejlfunktion.
- Efterlad ikke ledningen hængende på et sted så et barn kunne få fat i den.
- For ikke at kompromittere apparatets sikkerhed, må man kun anvende originale reservedele og tilbehør, der er godkendt af fabrikanten.
- Apparatet er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU og EMC 2014/30/EU, og med Forordning (EF) Nr. 1935/2004 fra 27/10/2004 om materialer i kontakt med fødevarer.
- Eventuelle ændringer på produktet, der ikke udtrykkeligt er autoriseret af fabrikanten, kunne medføre forfald af de sikkerhedsmæssige forhold og af garantien for brugeren.
- Såfremt man ønsker at bortskaffe apparatet som affald, anbefales det at gøre det ubrugeligt ved at skære strømledningen over. Derudover anbefales det at uskadeliggøre de dele af apparatet der kunne udgøre en fare, især for børn der kunne bruge apparatet til deres lege.
- Emballageelementerne må ikke efterlades i børns rækkevidde, eftersom at de kunne være en potentiel farekilde.
- For en korrekt bortskaffelse af produktet i henhold til Europa-direktivet 2012/19/EU bedes man om at læse sedlen der er vedlagt produktet.

GEM DISSE VEJLEDNINGER

BESKRIVELSE AF APPARATET (Fig. 1)

- A Kontrolpanel
- B Apparatlegeme
- C Østekurv
- D Låg
- E Kurv til græsk yoghurt
- F Låg til yoghurt-beholder
- G Yoghurt-beholder
- H Spatel

BESKRIVELSE AF KONTROLPANELET (Fig. 2)

Kontrolpanelet udgøres af ikoner og knapper. Hvert ikon har et indre LED der lyser, når det vælges, via referencetasterne:

I Taste Start/Afbryd Program

Tryk denne taste for at bekræfte programvalg, og start det. Når man trykker denne taste i 3 sammenhængende sekunder, under funktion, er det muligt at afbryde det valgte program.

L Taste Menu/Bekræft (OK)

Tasten Menu/Bekræft (OK) har to funktioner:

- Funktionen Menu: tryk denne taste for at vælge det program man ønsker: LED-lyset løber hen over de forskellige program-ikoner (1-6), og når det kommer hen til det program man ønsker, skal man trykke tasten (I) for at bekræfte.
- Funktionen Bekræft (OK): tryk denne taste for at

bekræfte, at den forlangte handling er foretaget, under apparatets funktion.

M Program-ikoner

Ved at trykke tasten (L) kan man vælge mellem følgende programmer:

- klassisk ost med osteløbe (40°C)
- hurtig ost (90°C)
- vegansk ost til intolerante (90°C)
- mozzarella (90°)
- klassisk yoghurt (40°C)
- græsk yoghurt (40°C)

LED-lyset løber blinkende, henover de forskellige programmers ikoner. Når de når hen på det program man ønsker, skal man trykke tasten (I) for at bekræfte; LED-lyset vil blive vedvarende.

BEMÆRK:

For en mere detaljeret forklaring til programmet man ønsker, henvises der til opskriftsbogen der medfølger apparatet.

N Handlings-ikoner der skal følges

Når man følger en opskrift, vil apparatet kræve nogle handlinger man skal følge, og LED-lysene vil tændes, ved den handling man skal udføre:

- tilsætning af ostemasse-element eller lignende
- ostemasse (fig. 3)
- udtrækning af kurv og afdrypning (fig. 4)
- manuel handling (for eksempel mozzarella-strækning)
- tilsætning af ingredienser (som nødder/krydderurter)
- program slut \ standby

Når man har foretaget den handling der bedes om, skal man trykke tasten (L) for at bekræfte og fortsætte med funktionen.

BEMÆRK:

Følg mængderne der vises i opskriftsbogen. Overskrid ikke MAX niveauet, der er vist i kurven. Sørg for ikke at være under MIN niveauet, der er vist i kurven.

Man kan bruge yoghurt-beholderen (G) med dens dertilhørende låg (F), for at presse osten efter dens tilberedning: fyld beholderen (G) med vand, kom låget (F) på, og placer det på osten, alt afhængigt af den valgte opskrift (Fig. 5).

Når programmerne 2 og 3 udføres, er det muligt at kurven bevæger sig en smule indeni apparatet, det er fordi at mælken når op på kogetemperatur.

Under tilberedning af “mozzarella”-opskriften, må man ikke frahælde affaldsvæskan med isat stik, men man skal bruge dertil bestemte redskaber til kurvens tømning, (for eksempel en øseke). Derefter skal man hælde vand til strækning i apparatets kurv, med en kande/et doseringsapparat, for at undgå at det kommer ud.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
BEMÆRK: *For at forlænge apparatets levetid, må dets dele ikke opvaskes i opvaskemaskinen.* Vask kurvene, låget og spalten i lunkent sæbevand. Tør dem fuldstændigt derefter. Gør apparatets indre dele rene med en fugtig klud, der ikke er ridsende, eller med en klud. Stil apparatet på plads, ved at stable alle dets tilbehør indeni selve dette.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

- Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
- Μην αφήντε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
- Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
- Μην αφήντε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί απο παιδιά ηλικίας ισης ή μεγαλύτερης των 8 ετων. Ατομα με μειωμενες φυσικες, αισθητηριες ή νοητικες ικανότητες ή που δεν εχουν εμπειρια και γνωση της συσκευης ή που δεν τους εχουν δοθει οδηγιες σχετικα με τη χρηση της, θα πρεπει να επιβλεπονται απο ενα προσωπο υπευθυνο για την ασφαλια τους, ή θα πρεπει πρωτα να ενημερωθουν καταλληλα πως να χρησιμοποιησουν αυτη τη συσκευή σε συνθηκες ασφαλειας και με επιγνωση των κινδυνων που συνδεονται με τη χρηση της. Απαγορευεται στα μικρα παιδια να παιζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμου και συντηρησης δεν μπορούν να πραγματοποιουνται απο απο παιδια που δεν εχουν ηλικια μεγαλυτερη των 8 ετων και, σε καθε περιπτωση, υπο την επιβλεψη ενος ενηλικα.
- Κρατάτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακρια απο την προσβαση παιδιων ηλικιας μικροτερης των 8 ετων.
- Μη βυθίζετε ποτε το σωμα του προϊόντος, το ρευματολήπτη και το ηλεκτρικο καλώδιο σε νερο ή αλλα υγρα, χρησιμοποιείτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τους.
- Ακομα και αν η συσκευή δεν βρισκεται σε λειτουργια, αποσυνδεστε το ρευματολήπτη απο την πρίζα του ηλεκτρικου ρευματος πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα διαφορα μερη ή πριν προχωρήσετε στον καθαρισμο της.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγίζετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 8 εκ. από άλλα αντικείμενα, ώστε να υπάρχει πάντα ιδανική διάχυση της θερμότητας.
- Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι τέλεια συναρμολογημένη.
- Αφού παρασκευάσετε το τυρί/φαγητό, φυλάξτε το στο ψυγείο και καταναλώστε μέχρι την ημερομηνία που αναφέρεται στη συνταγή.
- Κατά τη διάρκεια της παρασκευής, κρατήστε το καπάκι επάνω στη συσκευή, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στη συνταγή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή άδεια.
12. ΠΡΟΣΟΧΗ: Πραγματοποιήστε τη διαδικασία τραβήγματος και απλώματος της μοτσαρέλας μόνο με ένα ειδικό εργαλείο δεδομένου ότι το νερό βρίσκεται σε θερμοκρασία 90°C.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εργαλεία κουζίνας ή αιχμηρά και μεταλλικά αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής ή τα καλάθια. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή έχει επινοηθεί για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - χώρος κουζίνας για το προσωπικό των καταστημάτων, των γραφείων και άλλων χώρων εργασίας,
 - για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων τύπων καταλυμάτων,
 - bed and breakfast,
 - catering και παρόμοιες δραστηριότητες χωρίς λιανικό εμπόριο.
- Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπά-

στε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάζετε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικο καλώδιο η ο ρευματολήπτης έχουν υποστεί ζημια, η η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Όλες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να γίνονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενους τεχνικους Ariete, ωστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.
- Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
- Μην αφήντε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
- Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2014/35/EU και 2014/30/EU σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EMC και τον κανονισμό (ΕU) υπ’ αριθμόν 1935/2004 της 27/10/2004 σχετικά με τα υλικά που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
- Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήντε σε μέρη προσπτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
- Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ.1)

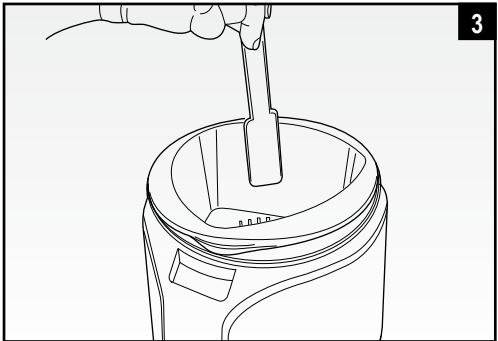
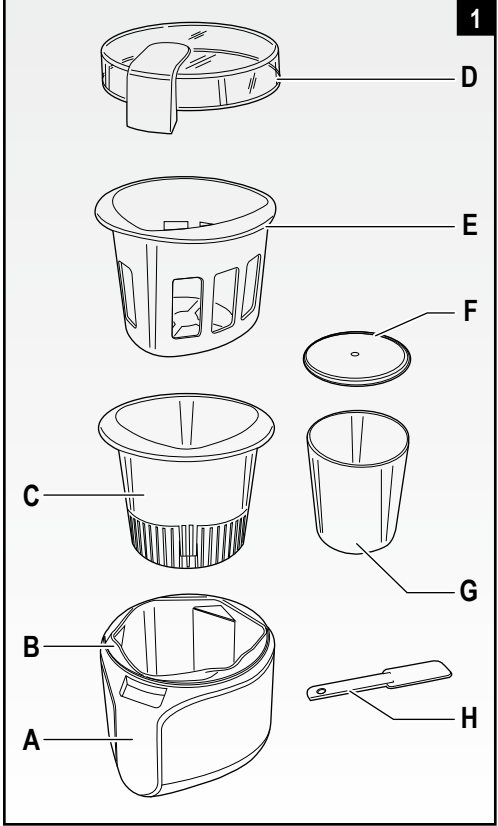
- A Πίνακας ελέγχου
- B Σώμα της συσκευής
- C Καλάθκι τυριού
- D Καπάκι
- E Καλάθι ελληνικού γιαουριού
- F Καπάκι δοχείου γιαουριού
- G Δοχείο γιαουριού
- H Σπάτουλα

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ (Εικ. 2)

Ο πίνακας ελέγχου αποτελείται από εικονίδια και πλήκτρα. Κάθε εικονίδιο διαθέτει εσωτερική λυχνία led που ανάβει μόλις επιλεγεί με τα πλήκτρα αναφοράς:

I Πλήκτρο Έναρξης / Διακοπής Προγράμματος

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επιβεβαιώσετε την επιλογή του προγράμματος και να το ξεκινήσετε. Πατώντας αυτό το πλήκτρο συνεχώς για 3 δευτερό-



Λεπτά κατά τη λειτουργία, το επιλεγμένο πρόγραμμα μπορεί να διακοπεί.

L Πλήκτρο Μενού/Επιβεβαίωση (OK)

Το πλήκτρο Μενού/Επιβεβαίωση (OK) έχει δύο λειτουργίες:

- Λειτουργία Μενού: πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα: η λυχνία led θα μετακινηθεί στα διάφορα εικονίδια προγράμματος (1-6) και, μόλις φτάσετε στο επιθυμητό πρόγραμμα, πατήστε το πλήκτρο (I) για επιβεβαίωση.
- Λειτουργία Επιβεβαίωσης (OK): πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επιβεβαιώσετε τη δράση που απαιτείται κατά τη λειτουργία της συσκευής.

M Εικονίδια προγραμμάτων

Πιέζοντας το πλήκτρο (L) μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στα παρακάτω προγράμματα:

- κλασικό τυρί με τυτιά (40°C)
- γρήγορα τυριά (90°C)
- τυριά vegan και για τροφική δυσανεξία (90°C)
- μοτσαρέλα (90°)
- κλασικό γιαούρτι (40°C)
- ελληνικό γιαούρτι (40°C)

Το φως led θα μετακινηθεί αναβοσβήνοντας, στα διάφορα εικονίδια προγράμματος. Μόλις φτάσετε στο επιθυμητό πρόγραμμα, πιέστε το πλήκτρο (I) για επιβεβαίωση. Το φως led θα σταθεροποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τη λεπτομερή επεξήγηση του επιθυμητού προγράμματος, ανατρέξτε στο βιβλίο συνταγών που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

N Εικονίδια δράσης που πρέπει να ακολουθήσετε

Κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης μιας συνταγής, η συσκευή θα ζητήσει να εκτελεστούν ορισμένες ενέργειες φωτίζοντας το φως led σύμφωνα με την ενέργεια που ζητήσατε:

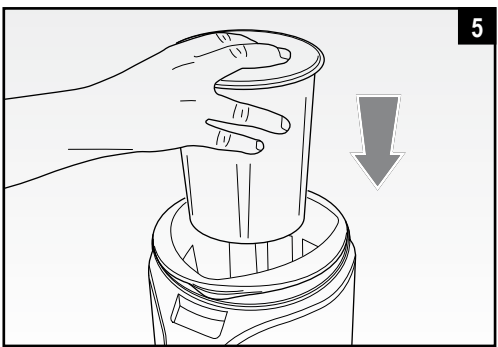
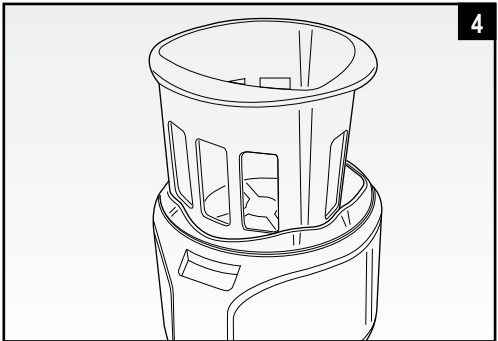
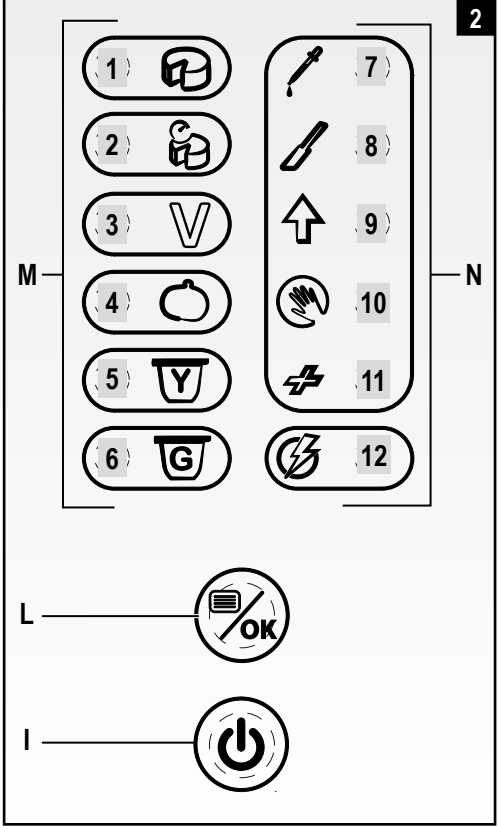
- προσθήκη στοιχείων τυτιάς ή παρόμοιου
- τυρόπηγμα (εικ. 3)
- εξαγωγή καλαθιού και αποστράγγιση (εικ. 4)
- χειροκίνητη δράση (π.χ. τέντωμα και τράβηγμα μοτσαρέλας)
- προσθήκη συστατικών (όπως καρύδια/βότανα)
- λήξη του προγράμματος \ stand-by

Μόλις ολοκληρωθεί η απαιτούμενη ενέργεια, πατήστε το πλήκτρο (L) για να επιβεβαιώσετε και να συνεχίσετε με τη λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τηρήστε τις δόσεις που αναφέρονται στο βιβλίο συνταγών. Μην υπερβείτε το επίπεδο MAX που υποδεικνύεται στο καλάθι. Μην παραμένετε κάτω από το επίπεδο MIN που υποδεικνύεται στο καλάθι.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το δοχείο γιαουριού (G) με το σχετικό καπάκι (F) για να πιάσετε το τυρί μετά την παρασκευή του: γεμίστε το δοχείο (G) με νερό, τοποθετήστε το καπάκι (F) και τοποθετήστε το επάνω στο τυρί, ανάλογα με την επιλεγμένη συνταγή (Εικ. 5).



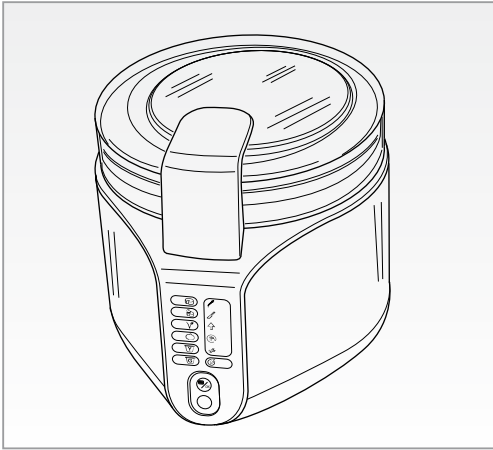
Κατά την εκτέλεση των προγραμμάτων 2 και 3 είναι πιθανό το καλάθι να μετακινηθεί ελαφρώς στο εσωτερικό της συσκευής λόγω της θερμοκρασίας που είναι κοντά στο βρασμό του γάλακτος.

Κατά την παρασκευή της συνταγής “μοτσαρέλα”, μην πετάτε τα απομείνοντα υγρά με το ρευματολήπτη συνδεδεμένο, αλλά χρησιμοποιήστε ειδικά εργαλεία για την εκκένωση του καλαθιού (για παράδειγμα μια κουτάλα). Στη συνέχεια ρίξτε το νερό για την επεξεργασία μέσα στο καλάθι της συσκευής με μια κανάτα /δοσομετρητή για να αποφύγετε να χυθεί έξω.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: *Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής, μην πλένετε τα μέρη στο πλυντήριο πιάτων.*

Πλένετε τα καλάθια, το καπάκι και τη σπάτουλα σε χλιαρό και σαπουνισμένο νερό. Στη συνέχεια στεγνώστε εντελώς. Καθαρίστε το εσωτερικό του σώματος της συσκευής με ένα υγρό μη λειαντικό σφουγγάρι ή ένα πανί. Φυλάξτε τη συσκευή στοιβαζοντας όλα τα εξαρτήματα μέσα στην ίδια τη συσκευή.



Máquina para fazer queijo / iogurte
Yoghurt- en kaasapparaat
Ostemaskine
Μηχανή παρασκευής τυριού